

## Projet transfrontalier *lazosliensloturak*

*Actividades formativas Derechos Humanos y poblaciones vulnerables*  
*Activités formation Droits Humains et populations vulnérables*  
*Formakuntza ekintzak Giza Eskubideak eta biztanleri ahulak*

**Martes 10 de julio 2012,**  
**Centro Nazaret, Donostia, 19h00** (c/Aldakoenea 36. 20012 Donostia):

- Conferencia de **Juan Martín Pérez García**  
*el enfoque de derechos en la práctica educativa:*  
*perspectivas y herramientas.*

- *Los sujetos de derechos se construyen a través de la ciudadanía participativa*
- *Instrumentos de promoción y protección de derechos humanos*
- *Modelos de educación desde el enfoque de derechos humanos*
- *La participación educativa con las poblaciones altamente discriminadas*



- Conférence de **Juan Martín Pérez García**  
*la perspective de droits de l'homme dans la pratique éducative :*  
*défis et outils.*
- **Juan Martín Pérez García**aren eskutik hitzaldia  
*Heziketa-jardueran eskubide-ikuspegieng inguruan:*  
*ikuspegiak eta tresnak.*

**Juan Martín Pérez García** es Director ejecutivo de la Red para los Derechos de la Infancia en México y miembro de la ONG El Caracol que trabaja con población callejera en México DF.

+ info: *HeziZerb*: idazkaritza@hezizerb.net (0034) 943 326784  
*En colaboración con Centro Nazaret (www.nazaretzentroa.com)*

## Projet transfrontalier *lazosliensloturak*

*Actividades formativas Derechos Humanos y poblaciones vulnerables*  
*Activités formation Droits Humains et populations vulnérables*  
*Formakuntza ekintzak Giza Eskubideak eta biztanleri ahulak*

**Jueves 12 de julio 2012,**  
**Vitoria-Gasteiz, 11h00-14h00:**

- Taller animado por **Juan Martín Pérez García** sobre *el oficio del educador, posiciones, formación y retos.*



- Atelier animé par **Juan Martín Pérez García** sur *le métier de l'éducateur, positions, formation et défis.*
- **Juan Martin Perez Garciak** animaturik *hezitzaile ogibidea, maila, formakuntza eta erronken inguruan tailerra.*

**Juan Martín Pérez García** es Director ejecutivo de la Red para los Derechos de la Infancia en México y miembro de la ONG El Caracol que trabaja con población callejera en México DF.

+ info: *IRSE Álava*: [irse@irsealava.org](mailto:irse@irsealava.org) (0034) 945 256932

## Projet transfrontalier *lazosliensloturak*

**Lazos.Liens.Loturak** est un projet transfontalier qui cherche à mettre en relation les jeunes avec les éducateurs des différents territoires. Pour la période 2010-2013, nous organisons des échanges de jeunes, des transferts de bonnes pratiques, formation et gestion su savoir. Les 6 participants à cette aventure sont Pau-Béarn, Biarritz, Bayonne-Anglet, Gipuzkoa, Alava et la Navarre, qui travaillent dans le secteur de l'enfance et de la jeunesse, en particulier avec les jeunes défavorisés. Il s'agit d'un projet subventionné par POCTEFA-Fonds FEDER.

**Lazos.Liens.Loturak** es un proyecto transfronterizo que busca poner en relación a jóvenes y educadores de diferentes territorios. Desarrollamos durante el periodo 2010-2013 intercambios de jóvenes, transferencias de buenas prácticas, formación y generación del conocimiento. Participan en esta aventura 6 entidades de Pau-Béarn, Biarritz, Bayonne-Anglet, Gipuzkoa, Álava y Navarra, que trabajan en el ámbito de la protección de la infancia y la juventud, en especial con jóvenes con menos oportunidades. Es un proyecto subvencionado por POCTEFA-Fondos FEDER.

**Lazos.Liens.Loturak** lurralde ezberdinetako gazte eta hezitzaileak harremanetan jartzea helburu duen mugaz gaindiko proiektu bat da. 2010-2013 denboraldian, gazteen arteko elkartrukeak, praktika egokien transferentziak, formakuntzak eta ezagutzaren sorkuntza burutuko dugu. Abentura honetan haurtzaro eta gaztaroaren babesaren esparruan lan egiten duten - bereziki familia-zailtasun edo zailtasun-sozialak dituzten gazteekin- Pau-Béarn, Biarritz, Bayonne-Anglet, Gipuzkoa, Araba eta Nafarroako 6 erakundek parte hartzen dute. POCTEFA-FEDER Fondoak subentzionaturiko proiektu bat da.

Uno de los objetivos de este proyecto es la puesta en red a nivel internacional, enriquecer lo transfronterizo con otros aportes. Organizamos por ello 2 sesiones formativas de la mano de Juan Martín Pérez, psicólogo y educador mexicano, fundador de la *Asociación El Caracol y Director de la Red Mexicana de los Derechos de la Infancia*.

Aprovechamos su presencia en Europa en una actividad de Dynamo International – Street Workers Network ([www.trabajo-de-calle.net](http://www.trabajo-de-calle.net)) para organizar esta actividad en la que participarán educadores de Navarra, Gipuzkoa, Álava y Aquitania.